

CONTACT US



+260 964 969 759



WWW.BILTA.ORG



INFOR@BILTA.ORG

Connect with us for all your translation needs related to education, discipleship, and any other literature.



BIBLE & LITERATURE
TRANSLATION ASSOCIATION
(BiLTA)



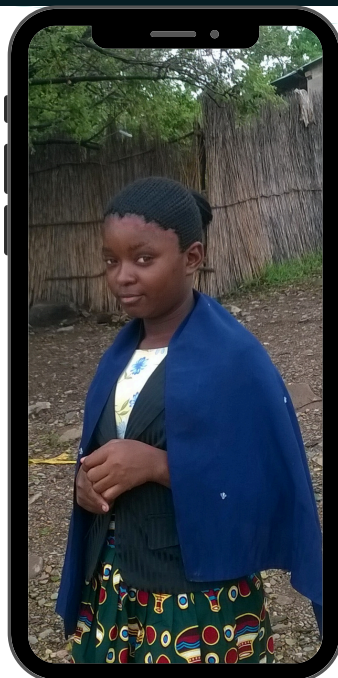
Translating the word of God Into Local Languages

“THE MESSAGE AT THE CORE OF MPULUNGU”

THE LUNGU OBT STORY

IMMEDIATE AND PROFOUND IMPACT

One young woman, **Mercy Nalupya**, shared with deep conviction after reflecting on Luke 18:3-4: “Hearing about forgiveness in our own Lungu dialect made it so real. I used to hold grudges, but now I truly understand that forgiving my brother is not optional—it is a command from Jesus for my life.”



A Story of Transformation



“WHEN THE MARKETPLACE HEARD GOD’S VOICE”

In the bustling heart of Mpulungu’s Mupata Market, amidst the chatter of traders and the rhythm of daily life, something extraordinary unfolded. BiLTA’s Lungu Oral Bible Translation (OBT) team stepped into the marketplace, not with goods to sell, but with the priceless gift of God’s Word in the language of the people. As Pastor Ackim M. Kapembwe shared the vision of BiLTA, and Rev. Benard Sinyangwe translated Scripture through the proclaimer, marketeers paused, listened, and encountered the Living Word in their own tongue. For many, it was the first time they truly heard God speak in the language of their hearts. This was more than an awareness campaign. It was a bridge connecting communities to Scripture in ways that felt personal, relevant, and transformative. Relationships with local churches deepened, and new hunger for God’s Word spread across Mpulungu.

COMMUNITY ENGAGEMENT: FAITH IN ACTION

From community tests to consultant revisions, from family devotions to recording gospel songs, the Lungu OBT project is weaving Scripture into every corner of life. Teachers, pastors, mothers, and musicians—all are part of this movement. Whether through storyboarding, peer checks, or music training, the Word is being internalized, celebrated, and shared.



One image stands out: a family gathered in devotion, Scripture in song filling their home. It is a picture of what BiLTA envisions a community where God’s Word is not confined to pulpits, but alive in markets, homes, and hearts.

IMPACT ON YOUTH: A GENERATION AWAKENED

The breakthrough was not limited to elders. At the African Methodist Episcopal Church, 42 vibrant young people gathered in anticipation. Divided into six groups, they engaged in Discovery Bible Study, exploring Luke 18:3-4 and Luke 14:34-35. What happened next was nothing short of life-changing.

These voices echo the truth: when Scripture speaks in the language of the heart, it ceases to be distant—it becomes alive, shaping identity, values, and purpose. The youth left not just informed, but transformed, carrying the challenge to live out their faith boldly.

